

ELETTROJET

ALIMENTATORE AUTOMATICO D'ARIA A FUNZIONAMENTO ELETTRICO

L'alimentatore d'aria **ELETTROJET** è un apparecchio a funzionamento elettrico ed è universale cioè la scelta dell'apparecchio non è in funzione della capacità dell'autoclave o del tipo di pompa installata.

L'**ELETTROJET** è paragonabile ad un compressore perché lavora fino a che non ha realizzato completamente il cuscinetto d'aria, ma offre i seguenti vantaggi:

- è applicabile su qualsiasi serbatoio autoclave
- ha un funzionamento indipendente dalla pompa
- il funzionamento è autonomo con controllo di livello fornito con l'apparecchio
- è già regolato in fabbrica per cui non necessita di tarature dopo l'installazione
- è fornito completo di accessori
- ha un montaggio molto semplice
- è silenzioso
- non inquina l'aria e l'acqua in autoclave
- ha un bassissimo consumo elettrico

Materiale: corpo in resina sintetica ad alta resistenza, raccordi e valvola a sfera in ottone nichelato

Pressione di esercizio: fino a 800 KPa (8 bar)

Alimentazione: 230 Volt

Assorbimento: 50 mA.

AUTOMATIC AIR FEEDER ELECTRICALLY OPERATED

The automatic air feeder **ELETTROJET** is an electrical operated set. It is universal, the choice of the set is not in function of the capacity of the pressure tank or in function of the installed pump.

The **ELETTROJET** is comparable to an air compressor because it operates till the realization of the air cushion. It offers the following advantages:

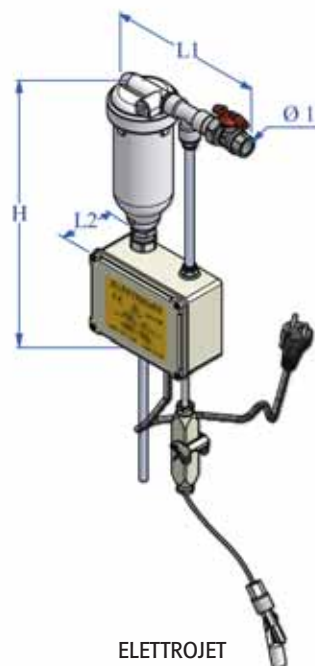
- used for any pressure tank
- operation independent of pump
- autonomous operation with level control supplied with the set
- it does not need a setting after the installation; the elettrojet is already set
- it is supplied complete with accessories
- easy assemblage
- noiseless operation
- no air water pollution in the pressure tank
- low electrical consumption

Material: body in high resistance synthetic resin, adapters and ball valve in brass nickel plated

Working pressure: up to 800 KPa (8 bar)

Electrical input: 230 Volt

Rated current: 50 mA.



ELETTROJET

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS				AUTOCLAVE - litri TANK - litres
	L1 mm	L2 mm	H mm	Ø	
ELETTROJET	210	80	330	1/2"	200 - 5.000

APPLICAZIONI ELETTROJET

L'alimentatore automatico d'aria **ELETTROJET** trova applicazione in tutti gli impianti d'autoclave dove si vuole avere un funzionamento autonomo dell'apparecchio indipendentemente dal funzionamento della pompa, come ad esempio in :

- impianti d'autoclave a funzionamento saltuario con limitato numero di interventi della pompa come impianti antincendio e irrigazione
- impianti d'autoclave a funzionamento continuo come impianti industriali di raffreddamento
- impianti con pompa sommersa
- impianti con gruppi di 2 o piu' pompe centrifughe funzionanti in sequenza ciclica
- impianti d'autoclave con pompa molto distante dal serbatoio autoclave

È inoltre consigliato in tutti gli impianti dove normalmente è presente il compressore, che da problemi di: rumore, inquinamento dell'aria e dell'acqua presenti in autoclave, elevato consumo elettrico, elevato costo di acquisto e di installazione.

ELETTROJET APPLICATIONS

The automatic air feeder **ELETTROJET** is used in water pressure tanks where it is required an autonomous operation of the air feeder independent of pump operation:

- plants for a limited number of starts of the pump as fire fighting plant and irrigation plant
- water booster system for a continuous working as cooling industrial plants
- plants for water booster system with submersible pump
- groups with 2 pumps or more in sequence
- water booster system with pump far from water storage tank

It is advisable the use in plants where normally is present the air compressor which is noisy, pollutes air and water present in the pressure tank, has a high electrical consumption, high cost of purchase and installation.



FUNZIONAMENTO ELETTRJET

L'alimentatore automatico d'aria a funzionamento elettrico **ELETTRJET** è un apparecchio in grado di realizzare il cuscinetto d'aria in autoclave di qualsiasi dimensione con pressione massima di 8 bar.

L'**ELETTRJET** offre i seguenti vantaggi:

- Funziona in modo autonomo, indipendente dal numero di interventi orari della pompa.
- Ha un bassissimo consumo elettrico durante il funzionamento.
- Non inquina l'aria e l'acqua presente in autoclave, tutti i materiali a contatto dell'acqua sono atossici.
- È silenzioso.
- Semplice nel montaggio, un solo punto di collegamento al serbatoio, un solo tubo di scarico e basta una normale presa elettrica di corrente.
- L'apparecchio è già tarato in fabbrica, pertanto non necessita di regolazioni dopo l'installazione.
- Corredato di: valvola a sfera a bocchettone di collegamento al serbatoio, livellostato per controllo del livello del cuscinetto d'aria, e 8 m di tubo Rilsan per lo scarico e raccordi.
- L'acqua che esce dallo scarico dell'apparecchio è in pressione, pertanto tutta l'acqua utilizzata per realizzare il cuscinetto d'aria può essere recuperata reimmettendola nel serbatoio d'accumulo da dove le pompe prelevano o nel pozzo dove c'è la pompa sommersa.

L'**ELETTRJET** funziona in modo ciclico fino al completamento della realizzazione del cuscinetto d'aria; il livello del cuscinetto d'aria è controllato dal livellostato fornito nel kit. Una volta che il cuscinetto d'aria è stato realizzato, il sistema ripristina automaticamente il livello ogni qual volta il livellostato attiva il sistema.

Il tempo di realizzazione del cuscinetto d'aria nell'autoclave dipende dalla pressione di esercizio dell'autoclave e dalla capacità del serbatoio, la tabella a fianco riporta alcuni esempi di tempi in giorni di realizzazione del cuscinetto d'aria, al primo avviamento dell'impianto, in funzione della capacità dell'autoclave e della pressione di esercizio del sistema.

MANUTENZIONE

L'**ELETTRJET** non necessita di particolari operazioni di manutenzione, è però importante accertarsi che nell'autoclave non siano presenti grandi quantità di residui che potrebbero compromettere il funzionamento dell'apparecchio.

All'interno dell'**ELETTRJET** è presente un filtro a rete inox inserito nell'apposito codolo girevole alla base del corpo dell'alimentatore d'aria. In caso di non corretto funzionamento dell'apparecchio è opportuno verificare che il filtro non sia intasato, la pulizia del filtro è molto semplice e richiede pochi minuti, seguendo le istruzioni allegate all'apparecchio.

ELETTRJET OPERATION

The automatic air feeder electrically operated **ELETTRJET** ensures the supply of air to the pressure tank of any dimension with a maximum pressure of 8 bar.

ELETTRJET offers the following advantages:

- Autonomous operation independent of operation per hour of the pump.
- Very low electrical consumption during the operation.
- No air water pollution present in the pressure tank, all materials in contact with water are no toxic.
- Noiseless operation.
- Easy assemblage only one connection to the pressure tank, one discharge pipe and an electrical current tap.
- The **ELETTRJET** is already set, therefore it does not need a setting after the installation.
- Complete with pipe union ball valve to connect to the tank, level gauge for the control of the air level, 8 meter Rilsan tube and fittings. When water comes out from the discharge of the **ELETTRJET** water is under pressure, therefore all water used to realize the air cushion can be recuperated, putting it again into the storage tank or into the well.

ELETTRJET operates in a cyclic way till the completion of the realization of the air cushion. The level of the air cushion is controlled by the level gauge supplied with the kit.

Since the air cushion has been realized, the system automatically resets the level every time the level gauge activates the system.

The time of the realization of the air cushion in the pressure tank depends on the working pressure of the tank and on the capacity of the pressure tank. The table under mentioned reports some examples in days of the realization of the air cushion at the first start of the plant in function of the capacity of the pressure tank and working pressure of the system.

MAINTENANCE

ELETTRJET does not require particular maintenance operations, it is very important to assure that in the pressure tank are not present big quantity of residual products which could compromise the operation of the **ELETTRJET**. Inside the **ELETTRJET** is present a filter net in stainless steel placed in the proper swivel at the lower end of the air feeder. If the **ELETTRJET** does not operate properly, it is necessary to verify that the filter is not blocked. The filter cleaning is very simple, it requires a few minutes following the instructions attached to the **ELETTRJET**.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

La confezione dell'ELETTROJET contiene:

- ELETTROJET (1) preassemblato, completo di cavo elettrico e spina Schuko (6).
- Valvola a sfera a bocchettone (2) per il collegamento dell'apparecchio all'autoclave.
- Livellostato (3) per il controllo del livello del cuscinetto d'aria in autoclave completo di connettore spina-presa (10) per il collegamento all'apparecchio.
- Tubo in Rilsan (4) di lunghezza 8 m per il collegamento dello scarico dell'acqua in pressione al serbatoio d'accumulo o al pozzo.
- Raccordo Ø 1/2" (5) ad innesto rapido per il collegamento del tubo in Rilsan al serbatoio d'accumulo o alla testa del pozzo.

ACCESSORI FORNIBILI SU RICHIESTA

Su richiesta possono essere forniti i seguenti accessori:

- Riduzione 1"1/4-1/2" (7) o 1"1/2-1/2" (8) per il collegamento del livellostato all'attacco posto a metà del fasciame del serbatoio autoclave.
- Raccordo di attraversamento Ø 1/2" (9) per il montaggio del raccordo Ø 1/2" su serbatoi in polietilene.

PACKAGING

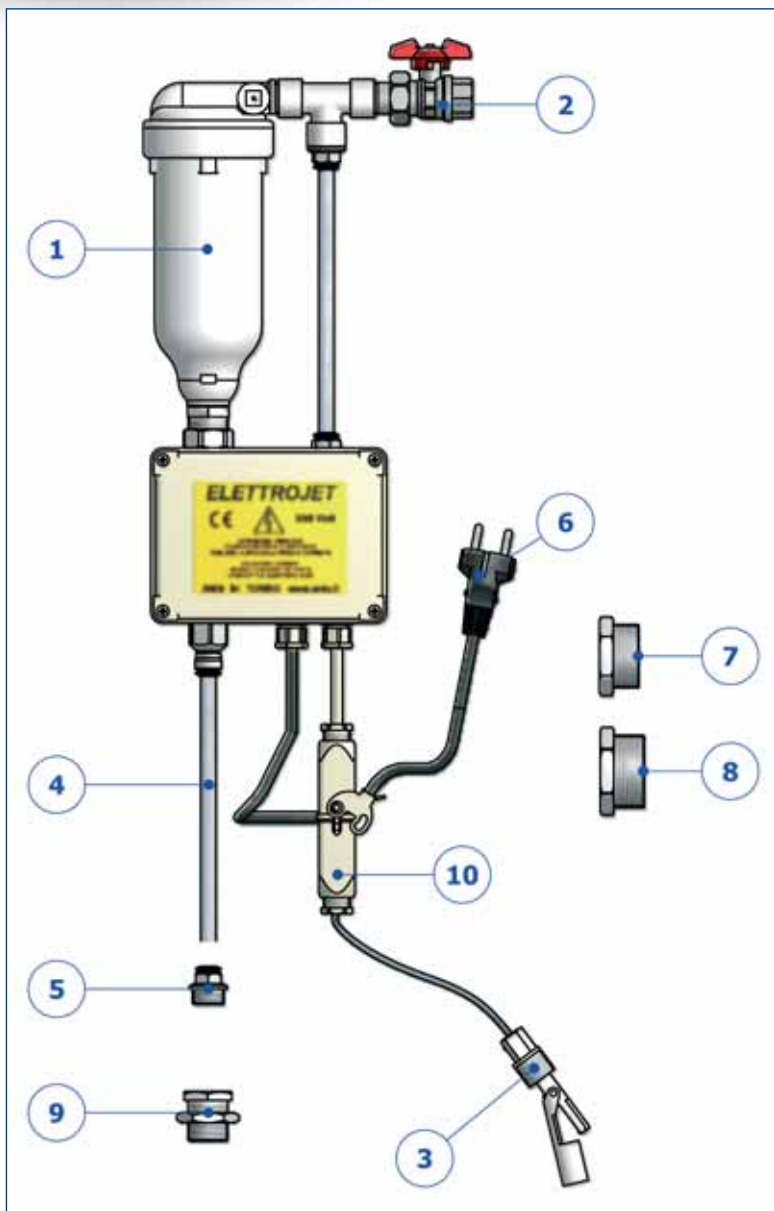
The packaging of the ELETTROJET includes:

- ELETTROJET (1) preassembled, complete with electrical cables and plug Schuko (6).
- Pipe union ball valve (2) to connect ELETTROJET to the pressure tank.
- Level gauge (3) to control the level of the air cushion in the pressure tank complete with junction plug-tap (10) to connect to the ELETTROJET.
- Rilsan tube (4) length 8 m to connect the discharge of water under pressure to the water storage or to the well.
- Connection Ø 1/2" (5) to connect the Rilsan tube to the water storage or to the well.

ACCESSORIES ON REQUEST

On request are available the following accessories:

- Reducer 1"1/4-1/2" (7) or reducer 1"1/2-1/2" (8) to connect the level gauge to the connection placed in the middle of the pressure tank.
- Connection Ø 1/2" (9) to mount the fitting Ø 1/2" to the water storage in polyethylene.



PRESSIONE AUTOCLAVE bar PRESSURE IN TANK bar	CAPACITÀ DELL'AUTOCLAVE litri CAPACITY PRESSURE TANKS litres									
	200	300	500	750	1.000	1.500	2.000	3.000	4.000	5.000
3	0,3	0,4	0,7	1	1,5	2	3	4	6	7
4	0,5	0,8	1,4	2	3	4	5	8	11	14
5	0,8	1,3	2	3	4	6	8	12	16	20
6	1	1,6	3	4	5,5	8	11	16	22	27

TEMPO DI REALIZZAZIONE DEL CUSCINETTO D'ARIA IN GIORNI
TIME OF REALIZATION OF THE AIR-CUSHION IN DAYS